



**iPA MUSIC
SYSTEM**

USER MANUAL
ENGLISH (2 – 4)

MANUAL DEL USUARIO
ESPAÑOL (5 – 7)

MANUEL D'UTILISATION
FRANÇAIS (8 – 10)

MANUALE UTENTE
ITALIANO (11 – 13)

BEDIENUNGSANLEITUNG
DEUTSCH (14 – 16)

GEBRUIKERSHANDLEIDING
NEDERLANDS (17 – 19)

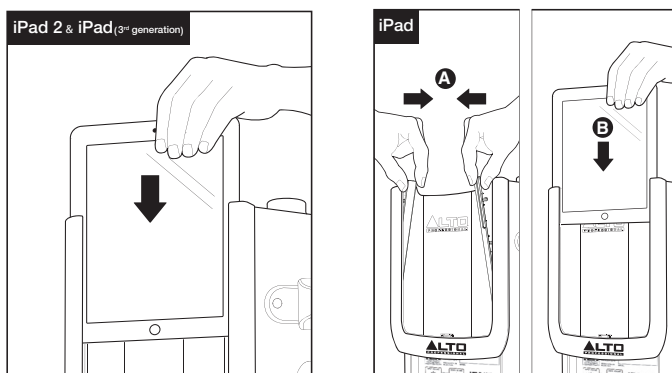
BOX CONTENTS

- iPA Music System
- Microphone
- Microphone cable (XLR)
- Power cable
- Quickstart Guide
- Safety Instructions & Warranty Information Booklet

QUICK SETUP

1. Connect iPA Music System's POWER INPUT to power outlet using the included power cable. (Do not power on iPA Music System yet.)
2. **Optional:** Connect microphone to INPUT using standard XLR or 1/4" cable.
3. **iPad (3rd generation) and iPad 2 users:** Power on your iPad (not included). Slide it into plastic "sled" and gently connect it to the DOCK connector.

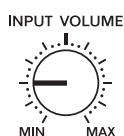
iPad users: iPA Music System's plastic "sled" has a plastic "rail" on each side to accommodate the new iPad and iPad 2, which are thinner. Use a screwdriver, your thumbs, etc. to remove these rails before using it (see the illustrations here as well as in the included Quickstart Guide poster). Power on your iPad (not included). Slide it into the sled and gently connect it to the DOCK connector.



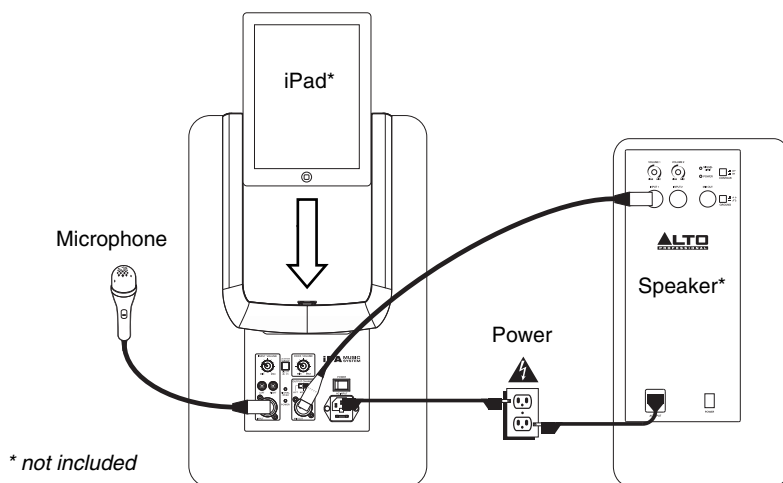
4. Set both volume knobs (INPUT VOLUME and DOCK VOLUME) at minimum setting.
5. Turn iPA Music System's POWER SWITCH to ON.
6. Play music on iPad. Adjust DOCK VOLUME to a reasonable volume level. The SIGNAL/PEAK LED will illuminate red.
7. **Optional:** Talk into microphone (if one is connected to INPUT). Adjust INPUT VOLUME to reasonable volume level.

Note: You can connect an extension speaker (another iPA Music System, not included) to the MIX OUT using a standard XLR cable. If you do this:

- So the extension speaker's playback level matches that of the main speaker, set the extension speaker's INPUT VOLUME at the "9 o'clock" knob position.
- You can set which channel (left, right, or summed mono) is sent to your extension speaker. See OUTPUT CHANNEL description under REAR PANEL OVERVIEW for more information.



CONNECTION DIAGRAM



IMPORTANT!

MICROPHONE USAGE

Here are some notes about using microphones with iPA Music System – and in general:

- iPA Music System includes a dynamic microphone and an XLR cable. Dynamic mics generally require no power, whereas many condenser mics require "phantom power" supplied by the device it's connected to. If you want to use a different mic, we recommend using a dynamic mic since iPA Music System does not supply phantom power.
- iPA Music System's INPUT is a "combo" jack, which accommodates both XLR- and 1/4"-style cables.
- Before connecting a mic to the INPUT, be sure the INPUT VOLUME is at its minimum setting.
- After the mic is connected, slowly increase the INPUT VOLUME level to an appropriate level. A generally safe range is anywhere between the "9 o'clock" and "3 o'clock" knob positions.
- Feedback is created when the sound from a speaker is fed back into the mic, resulting in a loud humming or squealing sound that swells in volume and can get dangerously loud. To avoid feedback:
 - Don't place the mic in front of the speaker. If you can't avoid it, use a longer mic cable so the mic can be placed as far away from the speaker as possible.
 - Don't turn up the INPUT VOLUME to extremely high levels.
 - If you start to hear feedback—even if it's quiet—turn down the INPUT VOLUME knob.
- Hold the mic approximately 1-3 inches away from your mouth when using it. Holding it too far away requires unnecessarily turning up the INPUT VOLUME, and holding it too close can result in overly loud volumes, feedback, distortion, etc. when speaking.
- If several different people will be using the mic during a "session," keep an eye on your volume levels and adjust the INPUT VOLUME knob accordingly, since everyone naturally speaks at different volumes.

VOLUMES

When a sound source (music, voice, etc.) is loud enough, iPA Music System's SIGNAL/PEAK LED will light up.

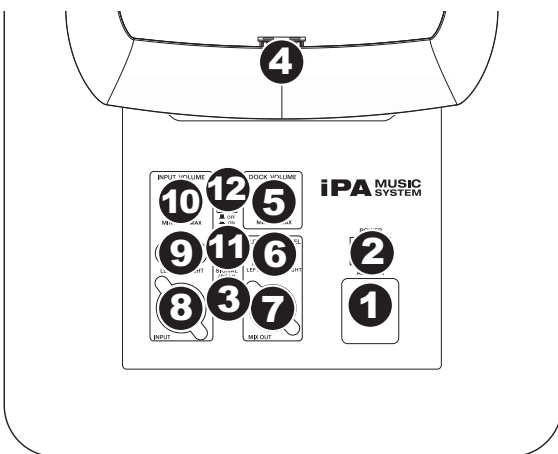
A red light means the sound is loud enough to activate the speaker's protection circuit. This prevents the speaker from getting damaged from being "blown out," which can happen with other speakers. It's OK if the red light flickers occasionally or intermittently, but if you hear the speaker's audio becoming fuzzy, overly loud, "breaking up," etc., turn down the INPUT VOLUME and/or DOCK VOLUME knobs.

Generally, it's a good idea to monitor this light if you're playing several different kinds of music (different styles of music are produced at different volumes) or if several different people are using the mic (everyone naturally speaks at different volumes).

REAR PANEL FEATURES

1. **POWER INPUT** – Connect the included power cable to this input and connect the other end of the cable to a power source. Make sure the speaker's **POWER SWITCH** is set to "off" when plugging and unplugging the cable.
2. **POWER SWITCH** – Turns the speaker on/off. Make sure the **VOLUME** knob is set to "zero" before turning it on.
3. **POWER LED** – Illuminates when the speaker is on.
4. **DOCK** – Connect your iPad (not included) here.
5. **DOCK VOLUME** – Turn this knob to adjust the iPad's volume (not included).
6. **OUTPUT CHANNEL** – Set this switch to determine which channel is sent out of the **MIX OUT** (to your extension speaker) and which channel is heard in the **iPA Music System** (your "local" speaker):
 - **LEFT:** The left channel will be sent to your extension speaker. The right channel will be heard through the local speaker.
 - **MONO:** Both left and right channels will be summed and be sent to both your extension speaker and local speaker.
 - **RIGHT:** The right channel will be sent to your extension speaker. The left channel will be heard through the local speaker.
7. **MIX OUT** – Use a standard XLR cable (not included) to connect this jack to the input of another speaker (i.e., another **ALTO Professional** speaker).
8. **INPUT (XLR / 1/4")** – Use a standard 1/4" TRS or XLR cable (not included) to connect another sound source to this input.
9. **INPUT (RCA)** – Use a standard stereo RCA cable (not included) to connect another sound source to this input.
10. **INPUT VOLUME** – Turn this knob to adjust the volume of a sound source connected to the inputs.

***Note:** If you have devices connected to both inputs, this knob will adjust the volume of both devices. To adjust the mix between the devices, we recommend adjusting the volume of the device connected to the RCA input.*
11. **SIGNAL / PEAK LED** – This light will illuminate red, depending on the signal level being sent into the speaker:
 - **Flickering red:** The audio signal is high, triggering the speaker's built-in limiter.
 - **Solid red:** The audio signal being sent to the speaker is "clipping" or distorting. Reduce the volume of your sound source.
12. **LOUDNESS CONTOUR** – Engage (depress) this switch to emphasize low and high frequencies by +3 dB. Disengage the switch for flatter response for live performance or for maximum output.

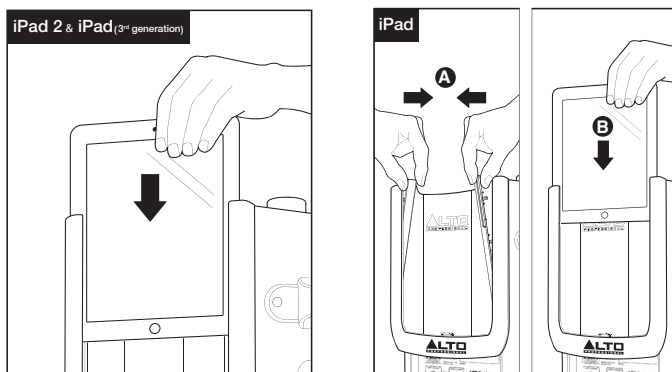


CONTENIDO DE LA CAJA

- iPA Music System
- Micrófono
- Cable de micrófono (XLR)
- Cable de alimentación
- Guía de inicio rápido
- Folleto de instrucciones de seguridad e información sobre la garantía

INSTALACIÓN RÁPIDA

1. Conecte la ENTRADA DE ALIMENTACIÓN del iPA Music System en el tomacorriente con el cable de alimentación incluido. (No encienda el sistema musical iPA todavía.)
2. **Opcional:** Conecte el micrófono a la ENTRADA con un cable XLR o de 1/4" estándar.
3. **Usuarios de iPad (3ra generación) y iPad 2:** Encienda el iPad (no incluido). Deslícelo al "trineo" plástico y conéctelo suavemente al conector DOCK (Estación de acoplamiento).
Usuarios de iPad: El "trineo" plástico del iPA Music System tiene un "riel" plástico a cada lado para alojar los nuevos iPad y iPad 2, que son más delgados. Use un destornillador, sus pulgares, etc. para retirar estos rieles antes de usarlo (vea las ilustraciones aquí o en el póster de la Guía de inicio rápido incluido). Encienda el iPad (no incluido). Deslícelo al trineo y conéctelo suavemente al conector DOCK (Estación de acoplamiento).



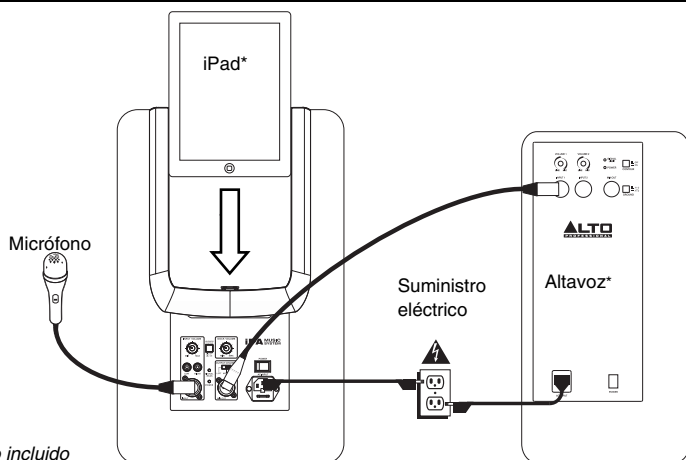
4. Ajuste ambas perillas de volumen (INPUT VOLUME [Volumen de entrada] y DOCK VOLUME [Volumen de la estación de acoplamiento]) al valor mínimo.
5. Encienda el iPA Music System con el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO.
6. Reproduzca la música en el iPad. Ajuste DOCK VOLUME a un nivel de volumen razonable. El LED SIGNAL/PEAK (Señal/Pico) se enciende con luz roja.
7. **Opcional:** Hable frente el micrófono (si hay uno conectado a INPUT). Ajuste el INPUT VOLUME a un nivel de volumen razonable.

Nota: Puede conectar un altavoz de extensión (un otro iPA Music System, no incluido) a MIX OUT (Salida de mezcla) con un cable XLR estándar. Si lo hace:

- Así que el volumen del altavoz extensión coincide con el altavoz principal, ajuste la perillas de volumen INPUT VOLUME [Volumen de entrada] del altavoz de extensión a la posición de 270 grados de la perilla.
- Puede establecer qué canal (izquierdo, derecho o mono sumando) se envía al altavoz de extensión. Para más información, consulte la descripción del CANAL DE SALIDA en VISTA DEL PANEL TRASERO.



DIAGRAMA DE CONEXIÓN



* no incluido

IMPORTANTE

USO DE MICRÓFONOS

He aquí algunas notas sobre el uso de micrófonos con iPA Music System y en general:

- El iPA Music System incluye un micrófono dinámico y un cable XLR. Generalmente, los micrófonos dinámicos no requieren alimentación, mientras que muchos micrófonos de condensador requieren "alimentación fantasma" provista por el dispositivo al que están conectados. Si desea utilizar un micrófono diferente, recomendamos usar un micrófono dinámico, puesto que el iPA Music System no suministra alimentación fantasma.
- La entrada INPUT del iPA Music System es un conector "combo" que admite cables tipo XLR y de 1/4".
- Antes de conectar un micrófono a la ENTRADA, asegúrese de que INPUT VOLUME (Volumen de entrada) esté ajustado al mínimo.
- Después de conectar el micrófono, aumente lentamente el nivel de INPUT VOLUME a un nivel apropiado. Un rango generalmente seguro es entre las posiciones de 270 y 90 grados de la perilla.
- Se produce realimentación cuando el sonido del altavoz se realimenta al micrófono, generándose un fuerte zumbido o chillido que aumenta de volumen y puede tornarse peligrosamente intenso. Para evitar la realimentación:
 - No coloque el micrófono frente al altavoz. Si no puede evitarlo, utilice un cable de micrófono más largo, de modo que el micrófono pueda ubicarse lo más lejos posible del altavoz.
 - No aumente el ajuste de INPUT VOLUME a niveles demasiado altos.
 - Si comienza a oír la realimentación —aunque sea débil— disminuya el ajuste de la perilla INPUT VOLUME.
- Sostenga el micrófono a aproximadamente 2.5 a 7.5 cm (1 a 3 pulgadas) de su boca cuando lo use. Si lo coloca demasiado lejos, se requiere aumentar innecesariamente el ajuste de INPUT VOLUME y si lo sostiene demasiado cerca, pueden producirse volúmenes excesivamente intensos, realimentación, distorsión, etc. al hablar.
- Si van a usar el micrófono varias personas diferentes durante una "sesión", vigile los niveles de volumen y ajuste la perilla INPUT VOLUME en consecuencia, puesto que cada uno habla naturalmente a volúmenes diferentes.

VOLÚMENES

Cuando una fuente sonora (música, voz, etc.) es suficientemente intensa, se enciende el LED SIGNAL/PEAK (Señal/pico) del iPA Music System.

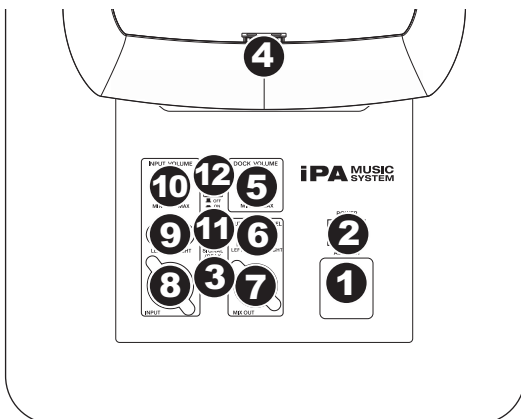
La luz roja significa que el sonido es suficientemente intenso como para activar el circuito de protección del altavoz. De esta forma se evita que el altavoz se dañe por "reventarse", como puede ocurrir con otros altavoces. Está bien si la luz roja destella ocasional o intermitentemente, pero si oye que el audio del altavoz se torna confuso, demasiado intenso o entrecortado, disminuya el ajuste de las perillas INPUT VOLUME y/o DOCK VOLUME.

Generalmente, es una buena idea vigilar esta luz si está tocando diferentes clases de música (los distintos estilos musicales se producen a volúmenes diferentes) o si varias personas diferentes usan el micrófono (cada uno habla naturalmente a volúmenes diferentes).

CARACTERÍSTICAS DEL PANEL TRASERO

1. **ENTRADA DE ALIMENTACIÓN** – Conecte a esta entrada el cable de alimentación incluido y luego conecte el otro extremo del cable al suministro eléctrico. Asegúrese de que el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO del altavoz esté en "off" (apagado) cuando enchufe y desenchufe el cable.
2. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO** – Enciende y apaga el altavoz. Asegúrese de que la perilla VOLUME esté ajustada a "cero" antes de encenderlo.
3. **LED DE ENCENDIDO** – Se ilumina cuando el altavoz está encendido.
4. **ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO** – Conecte aquí su iPad (no incluido).
5. **VOLUMEN DE LA ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO** – Accione esta perilla para ajustar el volumen del iPad (no incluido).
6. **CANAL DE SALIDA** – Ajuste este conmutador para determinar qué canal se emite por la MIX OUT (su altavoz de extensión) y qué canal se escucha en el SISTEMA MUSICAL IPA (su altavoz "local"):
 - **LADO IZQUIERDO:** El canal del lado izquierdo se envía a su altavoz de extensión. El canal derecho se escucha por el altavoz local.
 - **MONO:** Ambos canales, izquierdo y derecho, se suman y envían tanto a su altavoz de extensión como al altavoz local.
 - **LADO DERECHO:** El canal del lado izquierdo se envía a su altavoz de extensión. El canal izquierdo se escucha por el altavoz local.
7. **SALIDA DE MEZCLA** – Use un cable XLR estándar (no incluido) para conectar este conector a la entrada de otro altavoz (por ej. otro altavoz Alto Professional).
8. **ENTRADA (XLR / 1/4")** – Use un cable de 1/4" TRS o XLR estándar (no incluido) para conectar su fuente de sonido a esta entrada.
9. **ENTRADA (RCA)** – Use un cable RCA estéreo estándar (no incluido) para conectar su fuente de sonido a esta entrada.
10. **VOLUMEN DE LAS ENTRADAS** – Gire esta perilla para ajustar el volumen de la fuente de sonido conectada a las entradas.

***Nota:** Si tiene dispositivos conectados a ambas entradas, esta perilla ajusta el volumen de ambos dispositivos. Para ajustar la mezcla entre los dispositivos, recomendamos ajustar el volumen del dispositivo conectado a la entrada RCA.*
11. **LED DE PICO / SEÑAL** – Se ilumina con luz roja en función del nivel de señal que se aplica al altavoz:
 - **Rojo fluctuante:** La señal de audio es alta, disparando el limitador integrado al altavoz.
 - **Rojo constante:** La señal de audio que se aplica al altavoz está "recortando" o distorsionando. Reduzca el volumen de su fuente de sonido.
12. **CONTORNO DE VOLUMEN**– Acople (oprima) este interruptor para resaltar las frecuencias bajas y altas en +3 dB. Desacople el interruptor para lograr una respuesta más plana en actuaciones en vivo o para máxima salida.



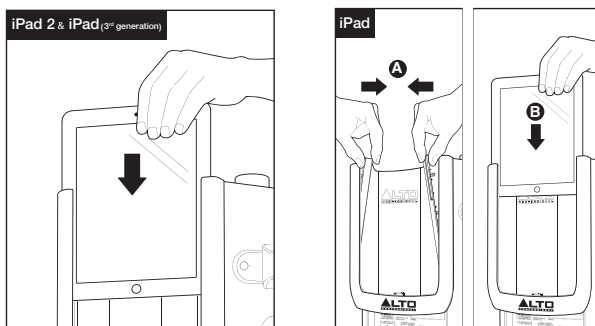
CONTENU DE LA BOÎTE

- iPA Music System
- Microphone
- Câble de microphone (XLR)
- Câble d'alimentation
- Guide d'utilisation simplifié
- Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

INSTALLATION

1. Branchez le câble d'alimentation inclus dans l'entrée d'alimentation du iPA Music System, puis dans une prise d'alimentation murale. (Ne mettez pas le iPA sous tension tout de suite.)
2. **Facultatif** : Branchez un microphone à l'entrée à l'aide d'un câble XLR standard ou 1/4 po (6,35 mm).
3. **Utilisateurs de iPad 3^e génération et de iPad 2** : Mettez le iPad (non inclus) sous tension. Glissez-le dans le boîtier en plastique, puis insérez-le doucement dans la station d'accueil.

Utilisateurs iPad : Le boîtier en plastique du iPA Music System dispose d'un adaptateur afin d'accommoder le nouveau iPad et le iPad 2, qui sont plus minces. Utilisez un tournevis, vos pouces, etc., pour enlever cet adaptateur avant de l'utiliser (reportez-vous aux illustrations ici ou dans l'affiche du guide d'utilisation simplifié). Mettez le iPad (non inclus) sous tension. Glissez-le dans le boîtier en plastique, puis insérez-le doucement dans la station d'accueil.



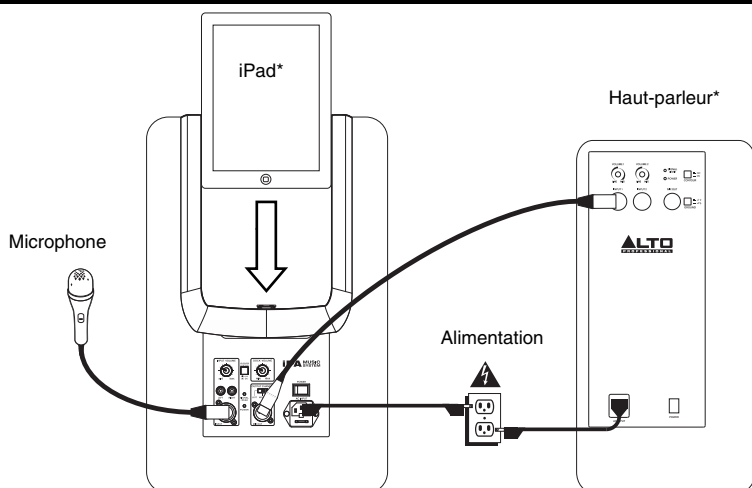
4. Réglez les deux boutons du volume (INPUT VOLUME et DOCK VOLUME) au réglage minimum.
5. Mettez le IPA MUSIC SYSTEM sous tension.
6. Faites jouer de la musique sur le iPad. Réglez le volume (DOCK VOLUME) à des niveaux raisonnables. La DEL SIGNAL/PEAK passera au rouge.
7. **Facultatif** : Parlez dans le microphone (si utilisé). Réglez le volume (INPUT VOLUME) à des niveaux raisonnables.

Remarque : Vous pouvez brancher un haut-parleur externe (un autre iPA Music System, non inclus) à la sortie MIX OUT à l'aide d'un câble XLR standard. Si un haut-parleur externe est branché :

- Pour que le volume du haut-parleur d'extension corresponde à celui du haut-parleur principal, réglez le bouton du INPUT VOLUME du haut-parleur externe à la position « 9 h » du bouton.
- Sélectionnez lequel des canaux (gauche, droite ou mono) sera acheminé au haut-parleur externe. Veuillez consulter la description du OUTPUT CHANNEL dans la section CARACTÉRISTIQUE DU PANNEAU ARRIÈRE pour de plus amples informations.



SCHÉMA DE CONNEXION



* non inclus

IMPORTANT!

L'UTILISATION DE MICROPHONES

Voici quelques remarques concernant l'utilisation de microphones avec le iPA Music System :

- Le iPA Music System comprend un microphone électrodynamique et un câble XLR. Les microphones électrodynamiques ne nécessitent généralement aucune alimentation, tandis que de nombreux microphones à condensateur nécessitent une « alimentation fantôme » fournie par le périphérique auquel il est branché. Si vous souhaitez utiliser un micro différent, nous vous recommandons d'utiliser un micro électrodynamique puisque le iPA Music System ne dispose pas d'une alimentation fantôme.
- L'entrée du iPA Music System est une prise « combo » afin d'accommoder les câbles XLR et 1/4 po (6,35 mm).
- Avant de brancher un micro à l'entrée, veillez à ce que le volume d'entrée (INPUT VOLUME) soit au réglage minimum.
- Une fois le micro branché, augmentez lentement le volume d'entrée à un niveau approprié. La plage appropriée se situe entre les positions « 9 h » et « 3 h » du bouton.
- Une contre-réaction est créée lorsque le son d'un haut-parleur est retourné dans le micro, ce qui entraîne un fort bourdonnement ou un grincement sonore qui augmente et peut devenir extrêmement fort. Afin d'éviter la contre-réaction :
 - Veillez à ne pas placer le micro devant le haut-parleur. Si vous ne pouvez faire autrement, utilisez un câble pour micro plus long afin de pouvoir éloigner le micro du haut-parleur le plus possible.
 - Veillez à ne pas régler le volume d'entrée (INPUT VOLUME) à des niveaux extrêmement élevés.
 - Si vous entendez une contre-réaction, même faible, baissez le volume d'entrée (INPUT VOLUME).
- Tenez le micro à environ 1 à 3 po de votre bouche. Le tenir trop long nécessite d'augmenter le volume d'entrée (INPUT VOLUME), et le tenir trop près peut entraîner des niveaux de volume trop élevés, une contre-réaction, de la distorsion, etc.
- Si plusieurs personnes doivent utiliser le micro durant une même session, contrôlez les niveaux et ajustez le bouton du volume d'entrée (INPUT VOLUME) en conséquence, comme chaque personne parle à des niveaux différents.

VOLUMES

Lorsqu'une source audio (musique, voix, etc.) est assez forte, la DEL SIGNAL/PEAK s'allume.

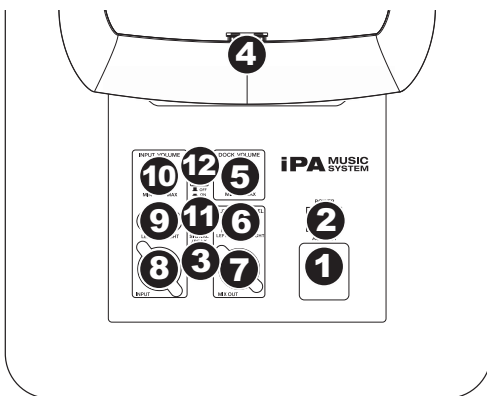
Une lumière rouge indique que le son est assez fort pour activer le circuit de protection du haut-parleur. Ceci permet d'éviter d'endommager (« défoncer ») le haut-parleur, chose qui pourrait arriver avec d'autres haut-parleurs. Il n'y a pas de problèmes si la DEL clignote à l'occasion ou de manière intermittente, mais si vous entendez de la distorsion, des variations dans le volume, ou des pertes, etc., diminuez le volume d'entrée (INPUT VOLUME) et/ou du socle (DOCK VOLUME).

De manière générale, il est préférable de contrôler cette DEL lorsque différents styles de musique sont joués (différents styles de musique sont enregistrés à des niveaux différents) ou plusieurs personnes utilisent le micro (chaque personne parle à des niveaux différents).

CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU ARRIÈRE

1. **ENTRÉE D'ALIMENTATION** – Branchez le câble d'alimentation inclus à cette entrée et branchez l'autre extrémité à une source d'alimentation électrique. Assurez-vous que l'interrupteur de mise en marche est réglé sur « Off » lorsque vous branchez/débranchez le câble d'alimentation.
2. **INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION** – Il permet de mettre l'appareil sous et hors tension. Assurez-vous que le bouton du volume soit complètement fermé (« zéro ») avant de mettre l'appareil sous tension.
3. **DEL D'ALIMENTATION** – S'allume lorsque le haut-parleur est sous tension.
4. **SOCLE** – Branchez un iPad (non inclus) ici.
5. **DOCK VOLUME (volume du socle)** – Ce bouton permet d'ajuster le volume du iPad (non inclus).
6. **OUTPUT CHANNEL (canal de sortie)** – Réglez ce sélecteur afin d'affecter un canal à la sortie MIX OUT (au haut-parleur externe) et un canal au système de sonorisation iPA (haut-parleur interne) :
 - **LEFT (gauche)** : Le canal gauche sera envoyé au haut-parleur externe. Le canal de droit sera envoyé au haut-parleur interne.
 - **MONO** : Canaux gauche et droit seront mélangés et envoyés au haut-parleur externe et au haut-parleur interne.
 - **RIGHT (droit)** : Le canal droit sera envoyé au haut-parleur externe. Le canal gauche sera envoyé au haut-parleur interne.
7. **MIX OUT (sortie du mix)** – Utilisez un câble XLR standard (non inclus) pour brancher cette sortie à l'entrée d'un autre haut-parleur, tel qu'un autre haut-parleur Alto Professional.
8. **ENTRÉE (XLR/¼ po)** – Utilisez un câble TRS de ¼ po (6,35 mm) ou XLR (non inclus) pour brancher une autre source audio à cette entrée.
9. **ENTRÉE (RCA)** – Utilisez un câble RCA stéréo standard (non inclus) pour brancher une autre source audio à cette entrée.
10. **VOLUME DES ENTRÉES** – Ce bouton permet d'ajuster le volume de la source audio branchée à ces entrées.

Remarque : Si vous avez des périphériques branchés aux deux entrées, ce bouton permet de régler le volume des deux périphériques. Pour régler le mix entre les périphériques, nous vous recommandons d'ajuster le volume du périphérique branché à l'entrée RCA.
11. **DEL SIGNAL/PEAK (signal/écrêtage)** – Cette DEL passe au rouge selon le niveau de signal envoyé au haut-parleur :
 - **Rouge et clignote** : Le signal audio est élevé, activant le limiteur intégré du haut-parleur.
 - **Rouge foncé** : Le signal audio envoyé au haut-parleur est déformé (écrêtage). Baissez le volume de la source audio.
12. **CONTOUR DU VOLUME** – Lorsque cette touche est enfoncée, les basses et hautes fréquences sont accentuées de +3 dB. Désactivez cette touche pour un son plus plat pour les prestations ou afin d'optimiser la puissance de sortie.

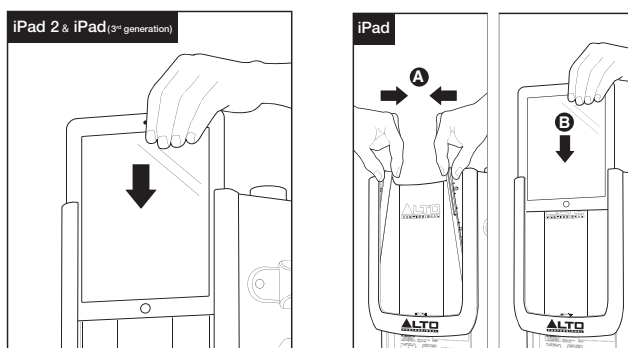


CONTENUTI DELLA CONFEZIONE

- iPA Music System
- Microfono
- Cavo del microfono (XLR)
- Cavo di alimentazione
- Guida rapida
- Istruzioni di sicurezza e garanzia

IMPOSTAZIONE RAPIDA

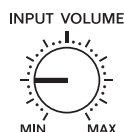
1. Collegare l'INGRESSO DI ALIMENTAZIONE del sistema musicale iPA alla presa elettrica servendosi del cavo di alimentazione in dotazione. (Non accendere ancora il sistema musicale iPA.)
2. **Opzione:** collegare il microfono all'INGRESSO servendosi di un cavo standard XLR o da 1/4".
3. **Utenti iPad (3ª generazione) e iPad 2:** accendere l'iPad (non incluso). Farlo scorrere nella slitta ("sled") in plastica e collegarlo delicatamente al connettore DOCK. **Utenti iPad:** la slitta ("sled") in plastica dell'iPA Music System presenta delle guide in plastica da ciascun lato per accogliere il nuovo iPad e iPad 2, che sono più sottili. Servirsi di un cacciavite, delle dita, ecc. per rimuovere le guide prima di utilizzarlo (si vedano le immagini qui o nel poster Guida rapida incluso). Accendere l'iPad (non incluso). Farlo scorrere nella slitta ("sled") e collegarlo delicatamente al connettore DOCK.



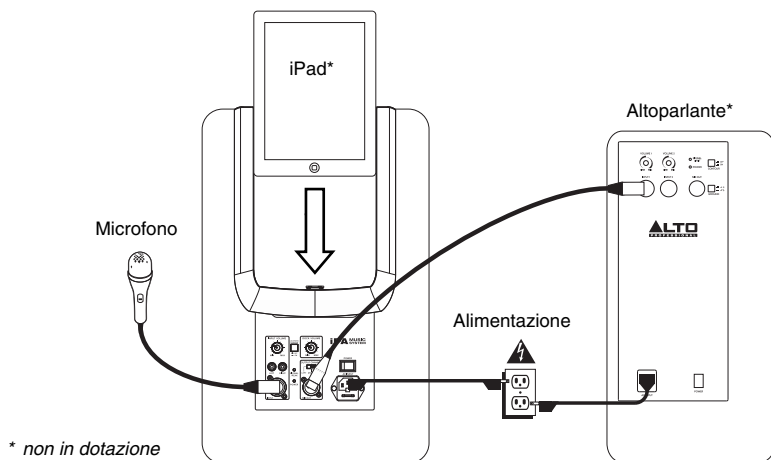
4. Impostare entrambe le manopole del volume (INPUT VOLUME e DOCK VOLUME) al minimo.
5. Girare l'INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE del sistema musicale iPA su ON.
6. Riprodurre musica con l'iPad. Regolare il volume DOCK a un livello ragionevole. Il LED SIGNAL/PEAK (segnale/picco) si illumina di rosso.
7. **Opzione:** parlare al microfono (se ve ne è uno collegato all'ingresso INPUT). Regolare il volume di ingresso (INPUT) su un livello ragionevole.

Nota bene: è possibile collegare un altoparlante di espansione (un altro iPA Music System, non in dotazione) all'USCITA MIX servendosi di un cavo XLR standard. Così facendo:

- Così il volume dell'altoparlante di espansione corrisponde a quello del altoparlante principale, impostare la manopola del INPUT VOLUME del altoparlante di espansione alla posizione "ore 9".
- È possibile selezionare quale canale (sinistro, destro o mono sommato) viene inviato all'altoparlante di espansione. Si veda la descrizione della canale di uscita (OUTPUT CHANNEL) sotto PANORAMICA PANNELLO POSTERIORE per maggiori informazioni.



SCHEMA DEI COLLEGAMENTI



* non in dotazione

IMPORTANTE!

UTILIZZO DEL MICROFONO

Ecco alcune note in merito all'utilizzo di microfoni con l'iPA Music System – e in generale:

- l'iPA Music System include un microfono dinamico ed un cavo XLR. I microfoni dinamici solitamente non richiedono alimentazione, mentre numerosi microfoni a condensatore richiedono che il dispositivo cui sono connessi fornisca un'alimentazione "phantom". Se si desidera utilizzare un microfono diverso, si consiglia l'uso di un microfono dinamico, poiché l'iPA Music System non fornisce alimentazione phantom.
- L'INGRESSO dell'iPA Music System è un jack "combo", che accoglie sia cavi XLR che cavi da 1/4".
- Prima di collegare un microfono all'INGRESSO, assicurarsi che il VOLUME di INGRESSO sia al minimo.
- Dopo aver collegato il microfono, aumentare lentamente il livello del VOLUME di INGRESSO fino a raggiungere quello desiderato. Una posizione generalmente sicura della manopola è compresa tra "ore 9" e "ore 3".
- Il ritorno si crea quando il suono di un altoparlante viene alimentato nel microfono, causando un forte ronzio o strido che aumenta di volume e può diventare pericolosamente forte. Per evitare il fenomeno del ritorno:
 - non collocare il microfono davanti all'altoparlante. Se è impossibile farne a meno, servirsi di un cavo per microfono più lungo, in modo da poter collocare il microfono il più lontano possibile dall'altoparlante.
 - Non alzare eccessivamente il livello del VOLUME di INGRESSO.
 - Se si inizia a sentire ritorno, anche se non eccessivo, abbassare la manopola VOLUME di INGRESSO.
- Tenere il microfono a circa 2-7 cm dalla bocca durante l'uso. Tenerlo troppo lontano richiede di alzare il VOLUME di INGRESSO in maniera inutile e tenerlo troppo vicino può portare a volumi eccessivi, ritorno, distorsione, ecc. mentre si parla.
- Se diverse persone utilizzeranno il microfono durante una "sessione", tenere d'occhio i livelli del volume e regolare la manopola del VOLUME di INGRESSO di conseguenza, poiché tutti parlano a volumi diversi.

VOLUMI

Quando una fonte audio (musica, voce, ecc.) è abbastanza elevata, il led SEGNALE/PICCO dell'iPA Music System si accende.

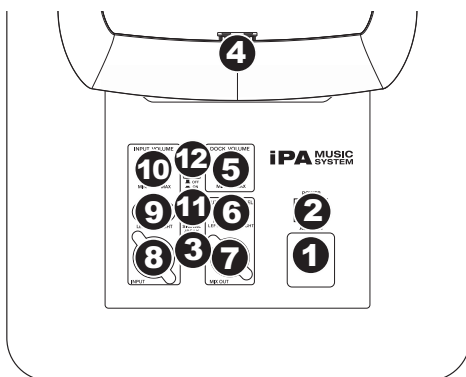
Una spia rossa indica che il suono è abbastanza forte da attivare il circuito di protezione dell'altoparlante. Ciò impedisce che l'altoparlante rimanga danneggiato per un eccesso di volume, cosa che può capitare ad altri altoparlanti. Se la luce rossa lampeggia occasionalmente o a intermittenza, va bene, ma se l'audio dell'altoparlante inizia a diventare confuso, eccessivamente elevato "interrotto", ecc. abbassare le manopole del VOLUME di INGRESSO e/o del VOLUME DOCK.

In generale, è una buona idea monitorare questa spia se si suonano tipi diversi di musica (diversi stili musicali vengono prodotti a diversi volumi) o se più persone diverse utilizzano il microfono (tutti parlano a volumi diversi, per natura).

CARATTERISTICHE PANNELLO POSTERIORE

1. **INGRESSO DI ALIMENTAZIONE** – Collegare il cavo di alimentazione in dotazione a questo ingresso, quindi collegare l'altro capo del cavo stesso ad una sorgente di alimentazione. Assicurarsi che l'INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE dell'altoparlante sia su "off" al momento di collegare e scollegare il cavo.
2. **INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE (POWER)** – Accende e spegne l'altoparlante. Assicurarsi che la manopola VOLUME sia impostata su "zero" prima di accenderlo.
3. **LED DI ALIMENTAZIONE** – Si illumina quando l'altoparlante è acceso.
4. **DOCK** – Collegare l'iPad (non in dotazione) a questo livello.
5. **VOLUME DOCK** – Girare questa manopola per regolare il volume dell'iPad (non in dotazione).
6. **CANALE DI USCITA** – Impostare questo interruttore per determinare quale canale inviare all'USCITA MIX (all'altoparlante di espansione) e quale canale si sente nel SISTEMA MUSICALE iPA (l'altoparlante "locale"):
 - **SINISTRO:** il canale sinistro verrà inviato all'altoparlante di estensione. Il canale destro si sentirà attraverso l'altoparlante locale.
 - **MONO:** i canali destro e sinistro si sommano e vengono inviati sia all'altoparlante di estensione che a quello locale.
 - **DESTRO:** il canale destro verrà inviato all'altoparlante di estensione. Il canale sinistro si sentirà attraverso l'altoparlante locale.
7. **USCITA MIX** – Servirsi di un cavo standard XLR (non in dotazione) per collegare questo jack all'ingresso di un altro altoparlante (ad es. un altro altoparlante Alto Professional).
8. **INGRESSO (XLR / 1/4")** – Servirsi di un cavo standard TRS o XLR da 1/4" (non in dotazione) per collegare un'altra fonte audio a questo ingresso.
9. **INGRESSO (RCA)** – Servirsi di un cavo standard RCA (non in dotazione) per collegare un'altra fonte audio a questo ingresso.
10. **VOLUME DEI INGRESSI** – Girare questa manopola per regolare il volume di una fonte audio collegata agli ingressi.

***Nota bene:** se sono presenti dispositivi collegati a entrambi gli ingressi, questa manopola regolerà il volume di entrambi i dispositivi. Per regolare il mix tra i dispositivi, si consiglia di regolare il volume del dispositivo collegato all'ingresso RCA.*
11. **LED SEGNALE/PICCO** – Questa spia si accende di rosso a seconda del livello del segnale inviato all'altoparlante:
 - **Rosso lampeggiante:** il segnale audio è elevato e ha fatto scattare il limitatore incorporato dell'altoparlante.
 - **Rosso fisso:** Il segnale audio inviato all'altoparlante "salta" o è distorto. Ridurre il volume della fonte audio.
12. **CONTOUR DEL VOLUME** – Attivare (premere) questo interruttore per enfatizzare le frequenze basse e alte di +3 dB. Disattivare l'interruttore per una risposta più piatta per le esibizioni dal vivo o per il massimo dell'uscita.



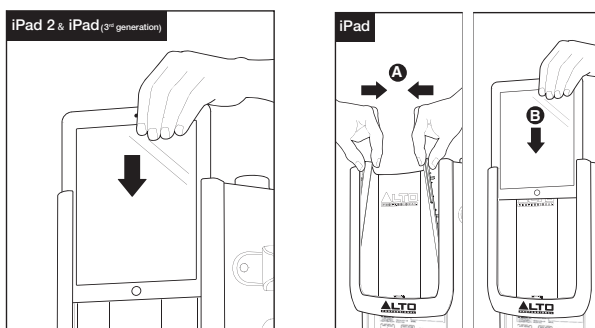
LIEFERUMFANG

- iPA Music System
- Mikrofon
- Mikrofon-Kabel (XLR)
- Netzkabel
- Kurzanleitung
- Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

SCHNELLES EINRICHTEN

1. Verbinden Sie den NETZEINGANG des iPA Music System mit dem mitgelieferten Netzkabel mit einer Steckdose. (Schalten Sie das iPA Music System noch nicht ein.)
2. **Optional:** Schließen Sie das Mikrofon mithilfe eines Standard-XLR oder 1/4"-Kabels an den EINGANG an.
3. **Für Benutzer des iPad (3. Generation) und iPad 2:** Schalten Sie Ihr iPad ein (nicht im Lieferumfang enthalten). Schieben Sie es in den Kunststoff-"Schlitten" und verbinden es vorsichtig mit dem DOCK-Anschluss.

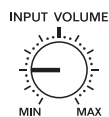
iPad-Benutzer: Der Kunststoff-"Schlitten" des iPA Music System hat auf jeder Seite eine "Kunststoff-Schiene", da das neue iPad und iPad 2 dünner sind. Verwenden Sie einen Schraubendreher, Ihre Daumen o.Ä., um diese Schienen zu entfernen, bevor Sie das Gerät verwenden (siehe Abbildungen hier oder in der mitgelieferten Kurzanleitung). Schalten Sie Ihr iPad ein (nicht im Lieferumfang enthalten). Schieben Sie es in den Kunststoff-"Schlitten" und verbinden es vorsichtig mit dem DOCK-Anschluss.



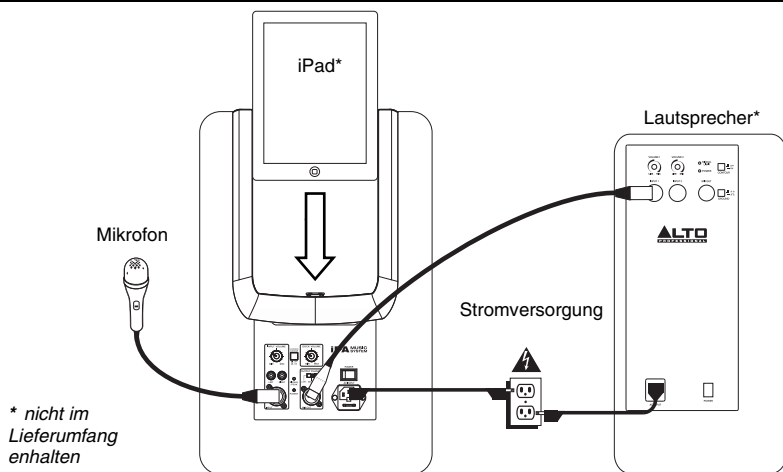
4. Stellen Sie beide Lautstärkeregler (EINGANGSPEGEL und DOCK-PEGEL) auf die minimale Einstellung.
5. Stellen Sie den NETZSCHALTER des iPA Music System auf EIN.
6. Spielen Sie Musik am iPad ab. Passen Sie den DOCK-PEGEL auf eine angemessene Lautstärke an. Die SIGNAL/PEAK-LED leuchtet rot.
7. **Optional:** Sprechen Sie ins Mikrofon (wenn eines an den EINGANG angeschlossen ist). Passen Sie den EINGANGSPEGEL auf eine angemessene Lautstärke an.

Hinweis: Sie können einen weiteren Lautsprecher (d.h. iPA Music System, nicht mitgeliefert) mit einem handelsüblichen XLR-Kabel an den MIX-AUSGANG anschließen. Wenn Sie dies tun:

- Damit die Lautstärken der Lautsprecher identisch sind, stellen Sie EINGANGSPEGEL Lautstärkeregler (von dem weiter Lautsprecher) auf die "9 Uhr" Reglerposition.
- Können Sie einstellen, welche Kanäle (links, rechts oder als summiertes Monosignal) an Ihren zusätzlichen Lautsprecher gesendet werden. Mehr Information finden Sie in der Beschreibung des AUSGANGS-KANAL unter ÜBERSICHT DER RÜCKSEITE.



ANSCHLUSSÜBERSICHT



WICHTIG!

VERWENDUNG DES MIKROFONS

Im Folgenden finden Sie einige Hinweise über die Verwendung eines Mikrofons mit dem iPA Music System – sowie einige allgemeine Tipps:

- Das iPA Music System enthält ein dynamisches Mikrofon und ein XLR-Kabel. Dynamische Mikrofone benötigen in der Regel keine Stromversorgung, während viele Kondensatormikrofone eine "Phantomspannung" durch das angeschlossene Gerät erfordern. Wenn Sie ein anderes Mikrofon verwenden möchten, empfehlen wir die Verwendung eines dynamischen Mikrofons, da das iPA Music System keine Phantomspannung bietet.
- Der EINGANG des iPA Music System ist eine "Combo"-Buchse, die sowohl XLR- als auch 1/4"-Kabel aufnimmt.
- Bevor Sie ein Mikrofon an den EINGANG anschließen, stellen Sie sicher, dass die EINGANGSLAUTSTÄRKE minimal ist.
- Nachdem das Mikrofon angeschlossen ist, erhöhen Sie langsam die EINGANGSLAUTSTÄRKE auf ein angemessenes Niveau. Die Reglerpositionen zwischen "9 Uhr" und "3 Uhr" gelten allgemein als sicherer Bereich.
- Eine Rückkopplung entsteht, wenn der Ton aus einem Lautsprecher wieder vom Mikrofon aufgenommen wird, was sich zu einem immer lauter werdenden und gefährlichen Brummen oder Quietschen entwickeln kann. So vermeiden Sie Rückkopplungen:
 - Stellen Sie das Mikrofon nicht vor einen Lautsprecher. Wenn sich das nicht vermeiden lässt, verwenden Sie ein längeres Mikrofonkabel, so dass das Mikrofon so weit wie möglich vom Lautsprecher platziert werden kann.
 - Vermeiden Sie extrem hohe EINGANGSPEGEL.
 - Wenn Sie eine Rückkopplung hören - auch wenn sie nur leise ist - drehen Sie den EINGANGSLAUTSTÄRKEREGLER zurück.
- Halten Sie das Mikrofon in einer Entfernung von ca. 1-3 cm vom Mund. Halten Sie es zu weit weg, muss die EINGANGSLAUTSTÄRKE unnötig erhöht werden, halten Sie es zu nahe, kann dies beim Sprechen zu hoher Lautstärke, Rückkopplung und Verzerrungen etc. führen.
- Wenn mehrere Personen das Mikrofon verwenden, behalten Sie die Lautstärken im Auge und passen Sie die EINGANGSLAUTSTÄRKEREGLER entsprechend an, da jeder Mensch natürlich mit unterschiedlich lauter Stimme spricht.

LAUTSTÄRKEN

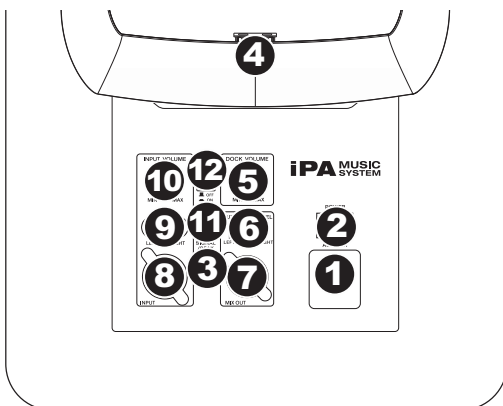
Wenn eine Schallquelle (Musik, Sprache etc.) laut genug ist, leuchtet die SIGNAL/PEAK LED des iPA Music System auf.

Ein rotes Licht bedeutet, dass der Sound so laut ist, dass die Lautsprecher-Schutzschaltung aktiviert wird. Dies bewahrt den Lautsprecher vor Schäden, die bei anderen Lautsprechern auftreten können. Es ist OK, wenn das rote Licht gelegentlich oder vorübergehend aufflackert. Wenn Sie jedoch hören, dass das Audiosignal verzerrt, zu laut wird oder "abbricht" etc., drehen Sie die Regler für die EINGANGSLAUTSTÄRKE und/oder die DOCK-LAUTSTÄRKE zurück.

Im Allgemeinen empfiehlt es sich, dieses Licht zu überwachen, wenn Sie verschiedene Musikstile spielen (verschiedene Musikrichtungen werden mit unterschiedlichen Lautstärkepegeln produziert) oder wenn mehrere Personen das Mikrofon verwenden (jeder spricht natürlich mit unterschiedlich lauter Stimme).

ÜBERSICHT RÜCKSEITE

1. **NETZEINGANG** – Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Eingang und das andere Ende des Kabels mit einer Stromquelle. Achten Sie darauf, dass der NETZSCHALTER des Lautsprechers auf "off" steht, wenn Sie das Kabel anschließen oder abstecken.
2. **NETZSCHALTER** – Schaltet den Lautsprecher ein/aus. Achten Sie darauf, dass der LAUTSTÄRKE-Regler auf "Null" steht, bevor Sie den Lautsprecher einschalten.
3. **POWER-LED** – Leuchtet, wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist.
4. **DOCK** – Verbinden Sie hier Ihr iPad (nicht mitgeliefert).
5. **DOCK-PEGEL** – Drehen Sie diesen Knopf, um die Lautstärke des iPad (nicht enthalten) einzustellen.
6. **AUSGANGS-KANAL** – Verwenden Sie diesen Schalter, um festzulegen, welcher Kanal zum MIX-AUSGANG geschickt wird (an Ihren zusätzlichen Lautsprecher) und welcher Kanal über das IPA MUSIC SYSTEM gehört wird (Ihre "lokalen" Lautsprecher):
 - **LINKS:** Der linke Kanal wird an Ihre zusätzlichen Lautsprecher gesendet. Der rechte Kanal wird durch die lokalen Lautsprecher zu hören sein.
 - **MONO:** Die linken und rechten Kanäle werden summiert und sowohl an die zusätzlichen Lautsprecher als auch an die lokalen Lautsprecher gesendet.
 - **RECHTS:** Der rechte Kanal wird an Ihre zusätzlichen Lautsprecher gesendet. Der linke Kanal wird durch die lokalen Lautsprecher zu hören sein.
7. **MIX-AUSGANG** – Verwenden Sie ein handelsübliches XLR-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um diese Buchse mit dem Eingang eines anderen Lautsprechers (d.h. eines weiteren Alto Professional Lautsprechers) zu verbinden.
8. **EINGANG (XLR / 1/4")** – Verwenden Sie ein handelsübliches 1/4"-Klinkenkabel oder ein XLR-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um Ihre Tonquelle mit diesem Eingang zu verbinden.
9. **EINGANG (Cinch)** – Verwenden Sie ein handelsübliches Stereo-Cinch-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um eine weitere Tonquelle an diese Buchse anzuschließen.
10. **EINGANGSLAUTSTÄRKE** – Drehen Sie diesen Regler, um die Lautstärke der Schallquelle einzustellen, die an die Eingänge angeschlossen ist.
 Hinweis: Wenn Sie Geräte haben, die an beide Eingänge angeschlossen sind, können Sie mit diesem Regler die Lautstärke beider Geräte einstellen. Um den Mix zwischen den Geräten anzupassen, empfehlen wir Ihnen die Lautstärke des Geräts einzustellen, das an den Cinch-Eingang angeschlossen ist.
11. **SIGNAL / PEAK LED** – Je nach Pegel, der an die Lautsprecher geschickt wird, leuchtet dieses Licht rot auf:
 - Blinkendes Rot: Das Audiosignal ist laut und triggert den im Lautsprecher eingebauten Limiter.
 - Stetes Rot: Das Audiosignal, das an den Lautsprecher geschickt wird, "clippt" oder verzerrt. Reduzieren Sie die Lautstärke Ihrer Tonquelle.
12. **LOUDNESS CONTOUR** – Aktivieren (drücken) Sie diesen Schalter, um niedrige und hohe Frequenzen um +3 dB zu verstärken. Lösen Sie den Schalter für maximale Leistung oder ein flacheres Ansprechverhalten bei Live-Auftritten..



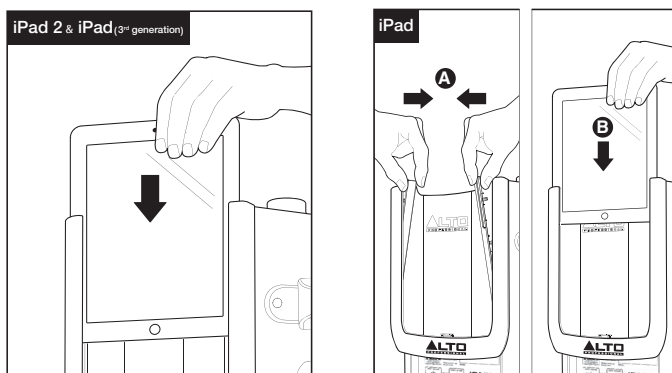
INHOUD VAN DE DOOS

- iPA Music System
- Microfoon
- Microfoon-kabel (XLR)
- Stroomkabel
- Snelstartgids
- Veiligheidsvoorschriften & boekje met informatie over de garantie

SNELLE OPSTELLING

1. Verbind met de meegeleverde stroomkabel de STROOMINGANG van het iPA muzieksysteem met een stopcontact. (Zet het iPA muzieksysteem nog niet aan.)
2. **Optioneel:** verbind met een standaard XLR- of 1/4"-kabel de microfoon met de INGANG.
3. **Gebruiker van iPad (3e generatie) en iPad 2:** Zet uw iPad aan (niet meegeleverd). De iPad in de plastic slede schuiven en voorzichtig aansluiten op de DOCK-connector.

iPad-gebruikers: De plastic slede van het iPA Music System heeft aan elke kant een plastic rail voor de nieuwe iPad en iPad 2, die dunner zijn. Gebruik een schroevendraaier, uw duimen, enz. om voor het gebruik deze rails te verwijderen (zie de afbeeldingen hier of in de meegeleverde poster van de Snelstartgids). Zet uw iPad aan (niet meegeleverd). De iPad in de slede schuiven en voorzichtig aansluiten op de DOCK-connector.



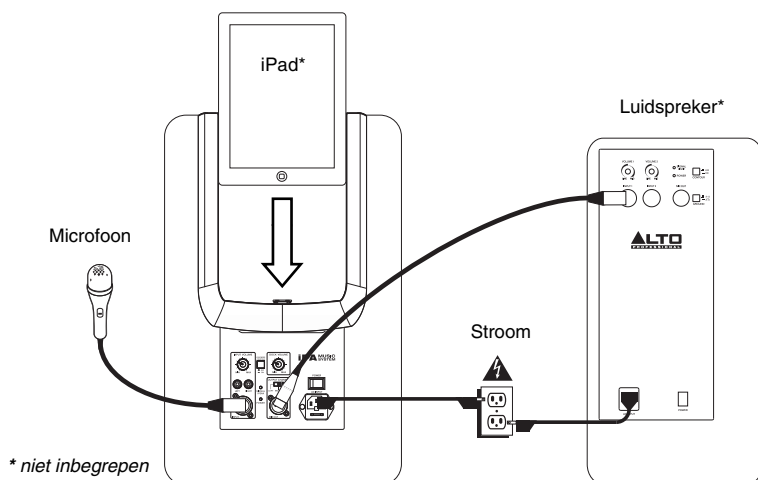
4. Zet beide volumeknoppen (INGANGSVOLUME en DOCKVOLUME) op de minimumstand.
5. Zet het iPA muzieksysteem AAN met de AAN/UIT-SCHAKELAAR.
6. Speel muziek af op de iPad. Verhoog het DOCKVOLUME tot een redelijk geluidsniveau. Het LED-lampje SIGNAAL/PIEK licht rood op.
7. **Optioneel:** spreek in de microfoon (als er een op de INGANG is aangesloten). Verhoog het INGANGSVOLUME tot een redelijk geluidsniveau.

Opmerking: Met een standaard XLR-kabel kunt u een bijkomende luidspreker (een andere iPA Music System, niet meegeleverd) op de MIX OUT-uitgang aansluiten. Als u dit doet:

- Dus de volumes identiek, draai INGANGSVOLUME knop van de bijkomende luidspreker naar de "9 uur" knoppositie.
- Kunt u instellen welk kanaal (links, rechts of één samengesteld monokanaal) naar uw bijkomende luidspreker wordt gestuurd. Zie voor meer informatie de beschrijving van UITGANGS-KANAAL onder OVERZICHT ACHTERPANEEL.



VERBINDINGSDIAGRAM



BELANGRIJK!

GEBRUIK VAN DE MICROFOON

Hierna volgen enkele opmerkingen over het gebruik van microfoons met het iPA Music System en in het algemeen:

- Het iPA Music System bevat een dynamische microfoon en een XLR-kabel. Dynamische microfoons vereisen normaal gezien geen stroom, terwijl condensatormicrofoons "fantomvoeding" vereisen, geleverd door het apparaat waarmee hij verbonden is. Als u een andere microfoon wenst te gebruiken, dan raden wij aan een dynamische microfoon te gebruiken, aangezien iPA Music System geen fantomvoeding ondersteunt.
- De INGANG van iPA Music System is een gecombineerde ingang, die zowel XLR- als 1/4"-kabels accepteert.
- Vooraleer een microfoon op de INGANG aan te sluiten, moet u ervoor zorgen dat het INGANGVOLUME op minimumniveau staat.
- Na de microfoon te hebben aangesloten, moet u het INGANGVOLUME geleidelijk verhogen tot een gepast niveau. Een gewoonlijk veilig bereik is ergens tussen de knopposities voor "9 uur" en "3 uur".
- Er verschijnt feedback wanneer het geluid van de luidspreker terug de microfoon binnenkomt. Dat resulteert in een luid gebrom of gehuil, dat groeit in volume en gevaarlijk luid kan worden. Om feedback te vermijden:
 - Plaats de microfoon niet voor de luidspreker. Als u dat niet kunt vermijden, gebruik dan een langere microfoonkabel, zodat de microfoon zover als mogelijk van de luidspreker geplaatst kan worden.
 - Stel het INGANGVOLUME nooit extreem hoog in.
 - Als u feedback begint te horen (zelfs al is het stille feedback), draai dan de knop INGANGVOLUME omlaag.
- Houd de microfoon ongeveer 3-9 cm van uw mond verwijderd tijdens het gebruik. De microfoon te ver af houden, zorgt ervoor dat het INGANGVOLUME te hoog moet worden ingesteld, en de microfoon te dichtbij houden kan tijdens het spreken leiden tot een te luid volume, feedback, klankvervalsing, enz.
- Als verscheidene mensen de microfoon tijdens een 'sessie' zullen gebruiken, controleer dan de volumeniveaus en pas de knop voor het INGANGVOLUME naar behoeven aan, omdat iedereen zijn eigen stemvolume heeft.

VOLUMES

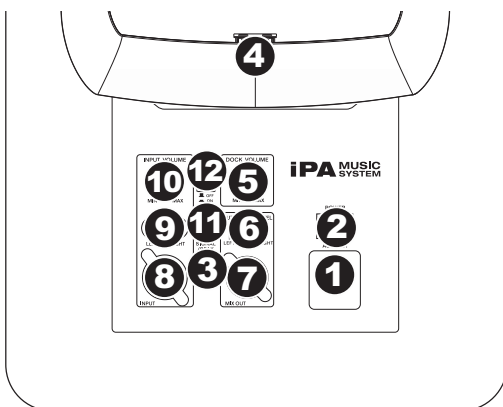
Wanneer een geluidsbron (muziek, stem, enz.) luid genoeg is, zal de SIGNAAL-/PIEKLED van het iPA Music System oplichten.

Een rood licht betekent dat het geluid luid genoeg is om de beveiligingskring van de luidspreker te activeren. Dit voorkomt dat de luidspreker beschadigd raakt en niet 'uitgeblazen' wordt, wat met andere luidsprekers wel kan gebeuren. Het is OK als het rode lichtje af en toe oplicht of met tussenpauzes begint te branden. Als u echter hoort dat het geluid van de luidspreker vaag begint te worden, te luid, dat het vervormt, enz., verlaag dan de knoppen voor het INGANGVOLUME en/of DOCKVOLUME.

Het is meestal een goed idee om dit lichtje in de gaten te houden als u verschillende soorten muziek afspeelt (verschillende muziekstijlen worden op verschillende volumes geproduceert) of als verschillende mensen de microfoon gebruiken (iedereen spreekt van nature uit met een ander volume).

KENMERKEN VAN HET ACHTERPANEEL

1. **STROOMINGANG:** sluit de meegeleverde stroomkabel aan op deze ingang en sluit het andere uiteinde van de kabel aan op een stroombron. Zorg ervoor dat de AAN/UIT-SCHAKELAAR van de luidspreker op "uit" staat bij het aansluiten en loskoppelen van de kabel.
2. **AAN/UIT-SCHAKELAAR:** schakelt de luidspreker aan/uit. Zorg ervoor dat de VOLUME-knop op "nul" staat voor het inschakelen.
3. **STROOMLED:** gaat branden wanneer de luidspreker is ingeschakeld.
4. **DOCK:** sluit hierop uw iPad (niet meegeleverd) aan.
5. **DOCKVOLUME:** draai aan deze knop om het volume van de iPad (niet meegeleverd) aan te passen.
6. **UITGANGS-KANAAL:** met deze schakelaar bepaalt u welk kanaal de uitgang MIX OUT verlaat (naar uw bijkomende luidspreker) en welk kanaal wordt afgespeeld in het iPA MUZIEKSYSTEEM (uw "lokale" luidspreker):
 - **LINKS:** Het linkerkanaal wordt naar uw bijkomende luidspreker gestuurd. Het rechterkanaal wordt afgespeeld op de lokale luidspreker.
 - **MONO:** De linker- en rechterkanalen worden samengesteld en gestuurd naar zowel uw bijkomende als lokale luidspreker.
 - **RECHTS:** Het rechterkanaal wordt naar uw bijkomende luidspreker gestuurd. Het linkerkanaal wordt afgespeeld op de lokale luidspreker.
7. **MIX OUT:** gebruik een standaard XLR-kabel (niet meegeleverd) om deze aansluiting te verbinden met de ingang van een andere luidspreker (bijv. een andere Alto Professional-luidspreker).
8. **INGANG (XLR / 1/4"):** gebruik een standaard 1/4" TRS- of XLR-kabel (niet meegeleverd) om een andere geluidsbron op deze ingang aan te sluiten.
9. **INGANG (RCA):** gebruik een standaard stereo RCA-kabel (niet meegeleverd) om een andere geluidsbron op deze ingang aan te sluiten.
10. **INGANGEN-VOLUME:** draai aan deze knop om het volume aan te passen van een geluidsbron die op de ingangen is aangesloten.
***Opmerking:** Als u op beide ingangen apparaten hebt aangesloten, dan past deze knop het volume aan voor beide apparaten. Om de geluidsbalans tussen de apparaten aan te passen, raden wij aan om het volume aan te passen van het apparaat dat is aangesloten op de RCA-ingang.*
11. **SIGNAAL- / PIEKLED:** dit licht gaat rood branden, afhankelijk van het signaalniveau dat naar de luidspreker wordt verstuurd:
 - **Flikkerend rood:** Het geluidssignaal is hoog en activeert de ingebouwde begrenzer van de luidspreker.
 - **Vast rood:** Het audiosignaal dat naar de luidspreker wordt verstuurd wordt 'afgesneden' of vervormd. Verminder het volume van uw geluidsbron.
12. **LOUDNESS CONTOUR:** deze schakelaar activeren (indrukken) om lage en hoge frequenties met +3 dB te versterken. De schakelaar uitzetten voor een vlakke respons tijdens live uitvoeringen of voor een maximale output.



SPECIFICATIONS

Transducer Low:	10" woofer with 1.5" voice coil
Transducer High:	1" titanium diaphragm compression driver
Output Power:	200 W Continuous (135 W LF + 65 W HF) 400 W Peak (270 W LF + 130 W HF)
Frequency Range:	51 Hz – 20 kHz (@ -10 dB)
Frequency Response:	52 Hz – 20 kHz (+3 dB)
Max SPL @ 1m:	123 dB Continuous 126 dB Peak
Nominal Horn Coverage:	80/100° H x 60° V nominal (-6 dB)
Active Crossover:	2.5 kHz
Connectors:	1 Mic/Line XLR -1/4" combo inputs 1 stereo pair of RCA inputs 1 XLR mix output
External Controls:	Input volume, dock volume, power switch with LED indicator, signal/peak LED indicator, contour switch, output mode switch
Input Control:	-∞ to +50 dB (Line/Mic) -∞ to +10 dB (RCA) -∞ to +10 dB (Dock)
Cabinet:	Trapezoidal with floor monitor capability; injection-molded polypropylene enclosure with perforated steel grille
Mounting:	Integrated pole socket (36 mm diameter) 1 handle
Protections:	Over-excursion, thermal, driver, DSP-based
Power supply:	100 VAC, 110-120 VAC, 220-240 VAC; 50/60 Hz Inrush current at initial switch-on: 0 A Inrush current after power supply interruption: 2.20 A
Dimensions (H x W x D):	20.2" x 13" x 11.4" (513 mm x 330 mm x 290 mm)
Weight (speaker only):	26.6 lbs (12.1 kg)



THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRE OPERATION.

www.altoprofessional.com